



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)
PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 246]

नई दिल्ली, बृद्धवार, जून 10, 1981/ज्येष्ठ 20, 1903

No. 246] NEW DELHI, WEDNESDAY, JUNE 10, 1981/JYAISTA 20, 1903

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में
रखा जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate
compilation

धर्म मंत्रालय

धारेश

नई दिल्ली, 10 जून, 1981

का० आ० 428(अ)।—केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपावद्ध, अनुसूची में विनिर्विष्ट विषय के बारे में सिंगरेनी कोलियरीज कंपनी लिमिटेड, बेलमपल्ली, आदिलाबाद, जिला आन्ध्र प्रदेश के प्रबंधतव से संबंध एक धौधोगिक विवाद नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच विद्यमान है ;

और केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को व्यायनिंयन के लिए निर्देशित करना चाहती है ;

प्रतः, केन्द्रीय सरकार, धौधोगिक विवाद अधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 7-क और धारा 10 की उपधारा (1) के खंड (घ) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, एक धौधोगिक अधिकरण गठित करती है जिसके पैठामीन अधिकारी श्री बी० प्रसाद राव होंगे, जिसका मुख्यालय हैदराबाद में होगा और उक्त विवाद को उक्त अधिकरण को व्यायनिंयन के लिए निर्देशित करती है।

अनुसूची

क्या भैसर्से सिंगरेनी कोलियरीज कंपनी लिमिटेड के प्रबंधतव का सोनागुड़म-1 और कल्याण खानी-2 इंक्लानो के कोयला फिल्से की अप्रैल, 1981 के महीने में हड्डान पर आने के कारण मजदूरी काटने का नियन्त्रण अधी और व्यायोचित है ? यदि नहीं, तो संवधित कर्मकार किस अनुसूच के हक्कार हैं ?

[सं. गल. 21011(6)/81-ई० 4(बी०) (1)]

MINISTRY OF LABOUR

ORDERS

New Delhi, the 10th June, 1981

S.O. 428(E).—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Singareni Collieries Company Limited, Bellampalli, Adilabad, District, Andhra Pradesh and their workmen in respect of the matter specified in the Schedule hereto annexed ;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication ;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7A, and clause (d) of sub-section (1) of Section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947) the Central Government hereby constitutes an Industrial Tribunal of which Shri B. Prasada Rao shall be the Presiding Officer, with headquarters at Hyderabad and refers the said dispute for adjudication to the said Tribunal.

SCHEDULE

"Whether the decision of the management of M/s. Singareni Collieries Co. Ltd. to deduct the wages of coal fillers of Somagundem-I, Kalyan Khani-I and Kalyan Khani-II Inclines for going on strike in the month of April, 1981 is legal and justified ? If not, to what relief are the workmen concerned entitled ?"

[No. L-21011(6)/81-D.IV(B)(I)]

का० आ० 429(अ):—सिंगरेनी कोनियरीज कंपनी लिमिटेड, आन्ध्र प्रदेश के प्रबन्धातंत्र और उनके कर्मकारों के बीच हुआ एक श्रीद्योगिक विवाद भारत सरकार के श्रम मंत्रालय के आदेश संभा एल० 21011(6)/81०डी० 4 (बी०) (1) तारीख 10 जून, 1981 द्वारा केन्द्रीय सरकार श्रीद्योगिक अधिकारक, हैदराबाद की शाविर्धन के लिए निर्देशित किया गया है।

अतः अब, बैल्ड्री० सरकार, श्रीद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा १० की उपधारा (3) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, उक्त स्थावर में उक्त विवाद के रांबंध में उक्त निर्देश की तारीख को विवाद हृदयाल को जारी रखना प्रतिगिर्ह करती है।

[संभा एल० 21011(6)/81०डी० 4 (बी०) (2)]
एस० एस० मेहता, ईस्क अधिकारी

S.O. 429(E):—Whereas by an order of the Government of India in the Ministry of Labour No. L-21011(6)/81-D.IV (B)(i) dated the 10th June, 1981 an industrial dispute between the management of Singareni Collieries Company Limited, Andhra Pradesh and their workmen has been referred to the Central Government Industrial Tribunal, Hyderabad for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Sub-section (3) of Section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby prohibits the continuance of the strike in existence on the date of the said reference in the said establishment in connection with the said dispute.

[No. L-21011(6)/81-D.IV(B)(ii)]
S. S. MEHTA, Desk Officer